

ThinkPad[®] P53

Setup Guide

Guide de configuration

Einrichtungsanleitung

Guida di configurazione

Installatiegids

Manual de Configuração

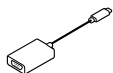
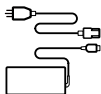
Lenovo

For Barcode Position Only

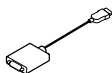
Printed in China
PN: SP40G76909

Unpack

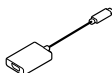
Déballez le produit | Packen Sie Ihren Computer aus | Disimballaggio |
Uitpakken | Desembalar



* Lenovo USB-C to VGA Adapter



* Lenovo HDMI to VGA Adapter



* Lenovo USB-C to DisplayPort Adapter

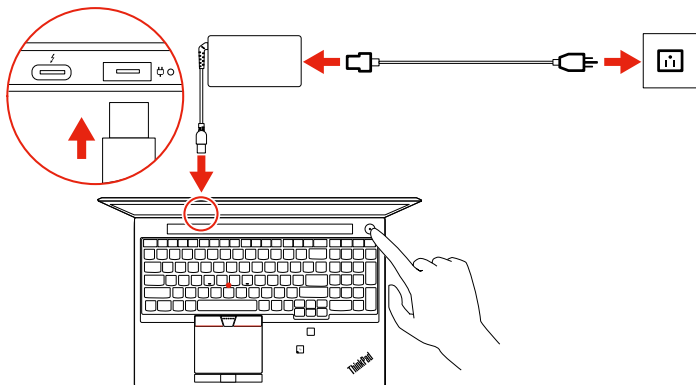


* Lenovo Pen Pro, Pen Holder, USB-C Cable

* For selected models | Sur certains modèles | Bei ausgewählten Modellen |
Per alcuni modelli | Voor bepaalde modellen | Em modelos selecionados

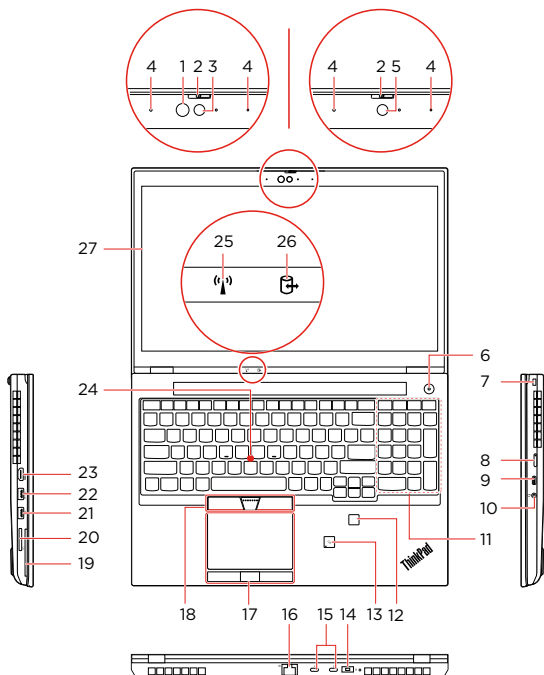
Initial Setup

Configuration initiale | Erstkonfiguration | Configurazione iniziale |
Eerste installatie | Configuração inicial



Overview

Présentation | Überblick | Panoramica | Overzicht | Descrição geral



- * 1. Infrared (IR) LED
- * 2. ThinkShutter
- * 3. Camera with IR function
- 4. Microphones
- * 5. Camera
- 6. Power button
- 7. Security-lock slot
- * 8. Nano-SIM-card slot
- 9. USB-C™ connector (USB 3.1 Gen 1)
- 10. Audio connector
- 11. Numeric keypad
- 12. Fingerprint reader
- * 13. NFC label
- 14. Power connector
- 15. Thunderbolt™ 3 connectors (USB-C)
- 16. Ethernet connector
- 17. Trackpad with buttons
- 18. TrackPoint® buttons
- * 19. Smart-card slot
- 20. SD-card slot
- 21. USB 3.1 connector Gen 1
- 22. Always On USB 3.1 connector Gen 1
- 23. HDMI™ connector
- 24. TrackPoint pointing stick
- 25. Wireless-status indicator
- 26. Device-access-status indicator
- * 27. Multi-touch screen

* For selected models

i Read the statement on USB transfer rate in the *User Guide*. Refer to the *Safety and Warranty Guide* for accessing the *User Guide*.

- * 1. Voyant infrarouge
- * 2. ThinkShutter
- * 3. Caméra avec fonction infrarouge
- 4. Microphones
- * 5. Appareil photo
- 6. Bouton d'alimentation
- 7. Prise de sécurité
- * 8. Logement pour carte nano-SIM
- 9. Connecteur USB-C™ (USB 3.1 Gen 1)
- 10. Connecteur audio
- 11. Pavé numérique
- 12. Lecteur d'empreintes digitales
- * 13. Étiquette NFC
- 14. Connecteur d'alimentation
- 15. Connecteurs Thunderbolt™ 3 (USB-C)
- 16. Connecteur Ethernet
- 17. Pavé tactile avec des boutons
- 18. Boutons TrackPoint®
- * 19. Logement pour carte à puce
- 20. Logement pour carte SD
- 21. Connecteur USB 3.1 Gen 1
- 22. Connecteur Always On USB 3.1 Gen 1
- 23. Connecteur HDMI™
- 24. Dispositif de pointage TrackPoint
- 25. Voyant d'état de la connexion sans fil
- 26. Voyant d'état d'accès au périphérique
- * 27. Écran tactile multipoint

* Sur certains modèles

i Lire la déclaration sur le taux de transfert USB dans le *Guide d'utilisation*. Consulter les *Consignes de sécurité et déclaration de garantie* pour accéder au *Guide d'utilisation*.

- * 1. Infrarot (IR)-LED
- * 2. ThinkShutter
- * 3. Kamera mit IR-Funktion
- 4. Mikrofone
- * 5. Kamera
- 6. Netzschalter
- 7. Schlitz für Sicherheitsschloss
- * 8. Nano-SIM-Kartensteckplatz
- 9. USB-C™-Anschluss (USB 3.1 Gen 1)
- 10. Audioanschluss
- 11. Numerischer Tastenblock
- 12. Lesegerät für Fingerabdrücke
- * 13. NFC-Etikett
- 14. Netzteilanschluss
- 15. Thunderbolt™ 3-Anschlüsse (USB-C)
- 16. Ethernet-Anschluss
- 17. Trackpad mit Tasten
- 18. TrackPoint®-Klicktasten
- * 19. Smart-Card-Steckplatz
- 20. SD-Kartensteckplatz
- 21. USB 3.1-Anschluss Gen 1
- 22. Always On USB 3.1-Anschluss Gen 1
- 23. HDMI™-Anschluss
- 24. TrackPoint-Stift
- 25. Statusanzeige der drahtlosen Verbindung
- 26. Statusanzeige für den Zugriff auf ein Laufwerk
- * 27. Multitouchscreen

* Bei ausgewählten Modellen

i Lesen Sie den Hinweis zur USB-Übertragungsrate im *Benutzerhandbuch*. Informationen zum Zugriff auf das *Benutzerhandbuch* finden Sie im *Handbuch Sicherheit und Garantie*.

- * 1. LED a infrarossi (IR)
- * 2. ThinkShutter
- * 3. Fotocamera con funzione IR
- 4. Microfoni
- * 5. Fotocamera
- 6. Pulsante di alimentazione
- 7. Slot del blocco di sicurezza
- * 8. Slot per schede nano-SIM
- 9. Connettore USB-C™ (USB 3.1 Gen 1)
- 10. Connettore audio
- 11. Tastierino numerico
- 12. Lettore di impronte digitali
- * 13. Etichetta NFC
- 14. Connettore di alimentazione
- 15. Connettori Thunderbolt™ 3 (USB-C)
- 16. Connettore Ethernet
- 17. Trackpad con pulsanti
- 18. Pulsanti TrackPoint®
- * 19. Slot per Smart Card
- 20. Slot per schede SD
- 21. Connettore USB 3.1 Gen 1
- 22. Connettore Always On USB 3.1 Gen 1
- 23. Connettore HDMI™
- 24. Dispositivo di puntamento TrackPoint
- 25. Indicatore di stato wireless
- 26. Indicatore di stato di accesso al dispositivo
- * 27. Schermo multitouch

* Per alcuni modelli

i Leggere le informazioni sulla velocità di trasferimento USB nella *Guida per l'utente*. Fare riferimento alla *Guida in materia di sicurezza e garanzia per accedere alla Guida per l'utente*.

- * 1. IR-lampje (infrarood)
- * 2. ThinkShutter
- * 3. Camera met IR-functie
- 4. Microfoons
- * 5. Camera
- 6. Aan/uit-knop
- 7. Sleuf voor veiligheidsslot
- * 8. Nano-SIM-kaartsleuf
- 9. USB-C™-aansluiting (USB 3.1 Gen 1)
- 10. Audioaansluiting
- 11. Numeriek toetsenblok
- 12. Vingerafdruklezer
- * 13. NFC-label
- 14. Voedingsaansluiting
- 15. Thunderbolt™ 3 aansluitingen (USB-C)

* Voor bepaalde modellen

i Lees de verklaring over de USB-overdrachtssnelheid in de *Gebruikershandleiding*. Raadpleeg de *Handleiding veiligheid en garantie* voor toegang tot de *Gebruikershandleiding*.

- 16. Ethernet-poort
- 17. Trackpad met knoppen
- 18. TrackPoint®-knoppen
- * 19. Sleuf voor Smartcard
- 20. SD-kaartsleuf
- 21. USB 3.1 Gen 1-aansluiting
- 22. Always On USB 3.1 Gen 1-aansluiting
- 23. HDMI™-aansluiting
- 24. TrackPoint-aanwijsknopje
- 25. Indicator voor de status van de draadloze verbinding
- 26. Statuslampje Apparaat in gebruik
- * 27. Multitouch-scherm

- * 1. LED infravermelho (IV)
- * 2. ThinkShutter
- * 3. Câmara com função de IV
- 4. Microfones
- * 5. Câmara
- 6. Interruptor de alimentação
- 7. Ranhura de bloqueio para segurança
- * 8. Ranhura para cartões nano-SIM
- 9. Conector USB-C™ (USB 3.1 Gen 1)
- 10. Conector de áudio
- 11. Teclado numérico
- 12. Leitor de impressões digitais
- * 13. Etiqueta NFC
- 14. Conector de alimentação
- 15. Conectores Thunderbolt™ 3 (USB-C)

* Em modelos selecionados

i Leia a declaração relativa à velocidade de transferência USB no *Manual do Utilizador*. Consulte o *Manual de Segurança e Garantia* para aceder ao *Manual do Utilizador*.

- 16. Conector Ethernet
- 17. Painel tátil com botões
- 18. Botões do TrackPoint®
- * 19. Ranhura para cartões Smart Card
- 20. Ranhura para cartões SD
- 21. Conector USB 3.1 Gen 1
- 22. Conector Always On USB 3.1 Gen 1
- 23. Conector HDMI™
- 24. Ponto de deslocamento do rato TrackPoint
- 25. Indicador de estado sem fios
- 26. Indicador de estado do acesso ao dispositivo
- * 27. Ecrã multitoque

Customer Replacement Units (CRUs)

CRU (unités remplaçables par l'utilisateur) | CRUs (Customer Replaceable Units, durch Kunden austauschbare Funktionseinheiten) | CRU (Customer Replacement Unit) | Door klant vervangbare eenheden (Customer Replacement Units, CRU's) | Unidades Substituíveis pelo Cliente (CRUs)

- ac power adapter
- Bottom cover
- Coin-cell battery
- * • Hard disk drive
- * • Hard disk drive bracket
- Memory module under the bottom cover
- * • M.2 solid-state drive
- * • Nano-SIM card tray
- Pointing-stick nonslip cap
- Power cord
- * • Thermal pad
- Keyboard
- * • Hard disk drive cable
- * • Wireless WAN card

* for selected models

Refer to the *User Guide* for CRU definition.

- Boîtier d'alimentation
- Capot inférieur
- Batterie à pile cellulaire
- * • Unité de disque dur
- * • Retenue de l'unité de disque dur
- Module de mémoire situé sous le capot inférieur
- * • Disque SSD M.2
- * • Plateau pour carte nano-SIM
- Capuchon antidérapant du dispositif de pointage
- Cordon d'alimentation
- * • Tampon thermique
- Clavier
- * • Câble de l'unité de disque dur
- * • Carte WAN sans fil

* sur certains modèles

Voir le *guide d'utilisation* pour la définition CRU.

- Netzteil
- Untere Abdeckung
- Knopfzellenbatterie
- * • Festplattenlaufwerk
- * • Halterung des Festplattenlaufwerks
- Speichermodul unter der unteren Abdeckung
- * • M.2 Solid-State-Laufwerk
- * • Nano-SIM-Karteneinschub
- Rutschfeste Kappe des TrackPoint-Stifts
- Netzkabel
- * • Wärmeleitpad
- Tastatur
- * • Festplattenlaufwerk-kabel
- * • Karte für drahtlose WAN-Verbindungen

* bei ausgewählten Modellen

Definition für CRU siehe *Benutzerhandbuch*.

- Adattatore di alimentazione CA
- Coperchio inferiore
- Batteria in formato moneta
- * • Unità disco fisso
- * • Staffa dell'unità disco fisso
- Modulo di memoria nel coperchio inferiore
- * • Unità SSD M.2
- * • Vassoio per schede nano-SIM
- Cappuccio antiscivolo della levetta di puntamento
- Cavo di alimentazione
- * • Pad termico
- Tastiera
- * • Cavo dell'unità disco fisso
- * • Scheda WWAN

* per alcuni modelli

Per la definizione di CRU, consultare la *Guida per l'utente*.

- Netvoedingsadapter
- Bodemafdekplaat
- Knoopcelbatterij
- * • Vaste schijf
- * • Beugel van het vaste-schijfstation
 - Geheugenmodule onder de bodemafdekplaat
- * • M.2 SSD-station
- * • Nano-SIM-kaartlade
 - Het antislipdopje van het aanwijsknopje
 - Netsnoer
- * • Thermische mat
- Toetsenbord
- * • Kabel voor vaste-schijfstation
- * • Draadloos WAN-kaart

* voor bepaalde modellen

Raadpleeg de *gebruikershandleiding* voor de definitie van CRU.

- Transformador CA
- Tampa inferior
- Pilha de relógio
- * • Unidade de disco rígido
- * • Suporte da unidade de disco rígido
 - Módulo de memória, sob a cobertura inferior
- * • Disco de memória sólida M.2
- * • Tabuleiro para cartões nano-SIM
 - Cobertura antiderrapante do ponto de deslocamento do rato
 - Cabo de alimentação
- * • Etiqueta térmica
- Teclado
- * • Cabo da unidade de disco rígido
- * • Placa WAN sem fios

* em modelos seleccionados

Consulte o *Manual do Utilizador* para obter uma definição de CRU.

Additional information

Informations complémentaires | Zusätzliche Informationen | Informazioni aggiuntive | Aanvullende informatie | Informações adicionais

European Union – compliance with the Radio Equipment Directive

Hereby, Lenovo (Singapore) Pte. Ltd., declares that the radio equipment type ThinkPad P53 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the system EU declaration of conformity and the EU wireless module declarations are available at the following Internet addresses:

- For notebook computers:
<https://www.lenovo.com/eu-doc-notebooks>
- For tablets:
<https://www.lenovo.com/eu-doc-tablets>

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power:

Technology	Frequency band [MHz]	Maximum transmit power
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483.5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13.98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483.5	< 20 dBm
WWAN UMTS	1/8	< 24.5 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28	< 24 dBm
NFC	13.56	< -5.31 dBμA/m @10m

Union européenne – Conformité à la directive concernant l'équipement radio

Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. déclare par la présente que la catégorie d'équipement radio de type ThinkPad P53 est conforme à la directive 2014/53/EU.

Le texte complet de la déclaration de l'UE de conformité du système et les déclarations de l'UE sur les modèles sans fil sont disponibles aux adresses suivantes :

- Pour les ordinateurs portables :
<https://www.lenovo.com/eu-doc-notebooks>
- Pour les tablettes :
<https://www.lenovo.com/eu-doc-tablets>

Cet équipement radio utilise les bandes de fréquences suivantes et une alimentation à haute fréquence maximum :

Technologie	Bande de fréquence [MHz]	Niveau de puissance de transmission maximal
WLAN 802.11b/g/n/ax	2 400 - 2 483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5 150 - 5 725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5 725 - 5 875	< 13,98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2 400 - 2 483,5	< 20 dBm
WWAN UMTS	1/8	< 24,5 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28	< 24 dBm
NFC	13,56	< -5,31 dBμA/m @10 m

Europäische Union - Erfüllung der Funkanlagen-Richtlinie

Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. erklärt hiermit, dass das Funkgerät vom Typ ThinkPad P53 der EU-Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung für das System sowie die EU-Richtlinien für drahtlose Module finden Sie unter den folgenden Internetadressen:

- Bei Notebook-Computern:
<https://www.lenovo.com/eu-doc-notebooks>
- Bei Tablets:
<https://www.lenovo.com/eu-doc-tablets>

Dieses Funkgerät arbeitet mit den folgenden Frequenzbändern und der folgenden maximalen HF-Leistung:

Technologie	Frequenzband [MHz]	Maximale Übertragungsleistung
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13,98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WWAN UMTS	1/8	< 24,5 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28	< 24 dBm
NFC	13,56	< -5,31 dBμA/m bei 10 m

Unione Europea - Conformità alla direttiva sulle apparecchiature radio per l'Unione Europea

Pertanto, Lenovo (Singapore) Pte. Ltd., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio ThinkPad P53 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità dei sistemi dell'UE e delle dichiarazioni dei moduli wireless dell'UE sono disponibili ai seguenti indirizzi Internet:

- Per i computer notebook:
<https://www.lenovo.com/eu-doc-notebooks>
- Per i tablet:
<https://www.lenovo.com/eu-doc-tablets>

Questa apparecchiatura radio funziona con le seguenti bande di frequenza e di alimentazione a radiofrequenza massime:

Tecnologia	Banda di frequenza [Mhz]	Potenza di trasmissione massima
WLAN 802.11b/g/n/ax	2.400 - 2.483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5.150 - 5.725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5.725 - 5.875	< 13,98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2.400 - 2.483,5	< 20 dBm
WWAN UMTS	1/8	< 24,5 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28	< 24 dBm
NFC	13,56	< -5,31 dBμA/m @10m

Europese Unie - naleving van de richtlijnen inzake radioapparatuur

Hierbij verklaart Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. dat de radioapparatuur van het type ThinkPad P53 voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit van het systeem en de EU-verklaringen inzake draadloze modules zijn beschikbaar op de volgende internetadressen:

- Voor notebookcomputers:
<https://www.lenovo.com/eu-doc-notebooks>
- Voor tablets:
<https://www.lenovo.com/eu-doc-tablets>

Deze radioapparatuur werkt met de volgende frequentiebanden en maximaal radiofrequentievermogen:

Technologie	Frequentieband [MHz]	Maximaal zendvermogen
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13,98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WWAN UMTS	1/8	< 24,5 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28	< 24 dBm
NFC	13,56	< -5,31 dBμA/m @10 m

União Europeia - conformidade com a Diretiva de Equipamento de Rádio

Pelo presente, a Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. declara que o tipo de equipamento de rádio do ThinkPad P53 está em conformidade com Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade da UE do sistema e as declarações da UE do módulo sem fios estão disponíveis nos seguintes endereços na Internet:

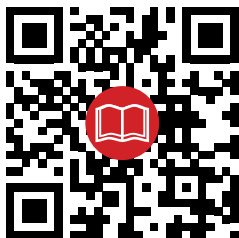
- Para os computadores portáteis:
<https://www.lenovo.com/eu-doc-notebooks>
- Para tablets:
<https://www.lenovo.com/eu-doc-tablets>

Este equipamento de rádio funciona com as seguintes bandas de frequência e potência de radiofrequência máxima:

Tecnologia	Banda de frequência [MHz]	Energia máxima transmitida
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13,98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WWAN UMTS	1/8	< 24,5 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28	< 24 dBm
NFC	13,56	< -5,31 dBμA/m @10m

E-manual

Manuel électronique | E-Handbuch | Manuale elettronico |
E-handleiding | Manual electrónico



Second Edition (January 2020)

© Copyright Lenovo 2020.

LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE: If data or software is delivered pursuant to a General Services Administration "GSA" contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.

Reduce | Reuse | Recycle

